



BJELIN

硬蜡油固化木地板 保养维护说明书

地板必须以正确方式保养，才能长久保持其饰面和外观效果。持续性的保养可以让污渍更难附着，使之后的清洁更加轻松。

基础信息

地板多久清洁一次取决于其使用程度，定期的清洁和保养可以延长地板的使用寿命。

本系列木地板产品均使用原木材料制作，成品的属性可能有所不同，即使是坚硬的木材也会有凹痕或划痕。

紫外线会影响如木地板和纺织品等大部份产品的色泽变化。故将地板上的部分区域遮盖会使其颜色变浅，此类现象并非产品缺陷，而是木材的自然特性。如需使用地毯覆盖地板的部分区域，应当定期移动地毯，以确保地板的颜色变化均匀。当需要长时间外出时，请将把地毯卷起存放，以使地板颜色均匀。

对于清洁和维护，建议使用Bjelin Ecoline产品或同效产品。地板应使用稀释后的中性pH清洗剂（pH值7-7.5）进行清洁，请勿使用含氨的肥皂或清洁剂。

室内湿度

因木材吸湿的特性，本系列产品会随着相对湿度的自然变化而出现夏冬季热胀冷缩的现象，地板间出现的细小缝隙均为正常现象。为避免位移过大而损坏地板，建议将房间相对湿度保持在30-60%之间。

防污/防磨损

沙子、砾石和水分会对产品表面造成磨损。因此，建议预留充足的面积，以清除带入室内的颗粒污垢，并在门内放置可吸湿的门垫。这在公共建筑的入口尤为重要，详见下文。这些措施确保地板产品保持较长的使用寿命，并将清洁和维护成本降低。

搬动家具时，请勿在地板表面拖拽！可在家具腿上放些毡垫，并定期替换以保护地板。如需使用带轮子的椅子，建议选择柔软的橡胶材料制成的轮子，可在椅子下放置垫子以更好地保护地板产品。

施工工程中的清洁工作

(仅适用于受污染严重的地板)

为使产品展现其最好的效果，地板应在施工过程最后铺设。如需在房间内进行额外的装潢工作，应在地板表面放置保护性覆盖物。在移除保护层后，必须彻底清洁地板。

1. 使用木制地板专用吸尘器吸尘后，并使用超细纤维拖把擦干地面。请定时更换干净的拖把。

2. 以下方法仅适用于施工工程中的清洁，且地板仅暴露在施工时产生的灰尘颗粒中：用水将醋(12%)等酸性洗涤剂按1:20的比例稀释。切勿使用过多液体，以确保地板表面液体可以在2-3分钟内挥发、干燥。一个干净的拖把可用于一次性清洁大约20-25平方米的地板面积。

3. 如含醋混合物类的酸性清洁剂可以去除附着在地板表面的颗粒物(石膏或填充材料的灰尘)。

4. 使用清洁剂拖地后，请使用沾有自来水的超细纤维拖把再次拖地清洁，并根据实际情况更换拖把。切勿使用过多液体，以确保地板表面液体可以在2-3分钟内挥发、干燥。

5. 二次清洁过程中和了含醋混合物，施工中的灰尘被从地板上清除，并被超细纤维清洁拖把吸收。

日常清洁

主要使用干燥的方式，如真空吸尘器、除尘拖把或超细纤维拖把。如有必要，可在清洁后结合Bjelin清洁护理系列Ecoline喷雾清洁剂或同效产品再次拖地清洁。在使用超细纤维布擦拭之前，将其直接涂在地板上。切勿使用过多清洁剂，以确保地板表面液体可以在2-3分钟内挥发、干燥。您也可以使用经自来水稀释的中性清洁剂。无论使用何种清洁方式，切勿过量使用清洁剂。Bjelin清洁护理系列Ecoline喷雾清洁剂也可作为与自来水混合的浓缩液。我们不建议使用肥皂或含氨的清洁产品。

污渍去除

请及时清除污渍。新产生的污渍最容易清除。可能会影响地板表面原有的效果。

推荐使用Bjelin清洁护理系列Ecoline喷雾清洁剂或同效产品进行日常清洁和污渍清除工作。将清洗剂直接涂抹在污渍上，并静置2-3分钟。随后用超细纤维拖把擦拭。该类清洁剂足以去除大部分污渍，推荐用作清洁首选。

Bjelin魔术系列Ecoline喷雾清洁剂或同效产品推荐用于清除顽固污渍。这是一款强力清洁剂，可以修复地板表面。不要使用超过2-3分钟内使地板变干的清洁剂。静置10分钟后，用超细纤维布和普通自来水清洗。如有必要重复。这主要用于所谓的地板修复。

阅读并遵循清洗剂的使用说明，切勿过量使用清洗剂，并确保清洁工作完成后立即擦干地板表面水分。

住宅环境中的安装维护

新安装的硬蜡油木地板应始定期涂抹保养蜡,这种初步维护可使地板表面更加耐用,便于清洁并延长使用寿命。

安装维护分四个简单步骤进行:

- 1.如贴瓷砖、油漆、抹腻子或切割木板等其他工程,如果正在施工过程中,则必须按照说明进行初步清洁和施工清洁。
- 2.确保地板表面完全清洁干燥后,在地板表面涂上一层薄薄的Bjelin魔术系列Ecoline喷雾清洁剂或同效产品,随后用超细纤维拖把地板上的清洁剂铺开并抹匀,请将拖把沿着木纹方向拖动。请确保清洁剂的涂抹量可在2-3分钟内干透,让产品静置10分钟左右。在需要清洁之前,一个拖把大约可以拖20-25平方米。根据需要更换拖把,记住只有干净的拖把才能有效清洁。Bjelin清洁护理系列Ecoline喷雾清洁剂主要用于清除地板上的残留污垢。
- 3.请用干净的超细纤维拖把蘸取自来水擦拭地板表面,一个拖把一次大约可以清洁20-25平方米的地面。请根据需要,定期清洗或更换拖把,干净的拖把才能达到有效的清洁效果。不要使用超过必要量的液体,请确保残留在地板上的水能在2-3分钟内蒸发掉。在继续清洁之前,地板必须完全干燥。

住宅区域安装和维护须知

在住宅环境中,我们推荐使用Bjelin Ecoline 1升喷雾瓶或1升迷你桶装或同效产品。Bjelin Ecoline Wax Care系列推荐直接涂抹在干净的超细纤维拖把上,请避免直接涂抹在地板表面。这样可以更方便地添加保养蜡,并避免意外喷到壁纸等敏感表面的风险。请将保养蜡彻底涂抹到地板上,沿着木纹方向擦拭地板表面。推荐先在备用地板或隐蔽处的地板表面测试所有处理方法,以确保达到预期效果。

住宅区域的定期保养

住宅环境中的定期保养取决于使用、清洁和磨损情况。在地板安装后的最初几年进行多次保养处理,可使地板表面更加坚固耐用,且易于清洁。之后建议每年进行一次定期保养。磨损较为严重的区域请单独处理。保养越频繁,效果越好。涂过油的地板会随着时间的推移变得更加光亮。

住宅区域的定期保养分为以下三个简单步骤:

- 1.首先,按照“住宅环境中的安装维护”部分的第2点清洁地板。

- 2.然后,按照“住宅环境中的安装维护”部分的第3点处理地板。

- 3.在上述清洁、处理之后,对地板进行定期保养。

公共区域的维护保养

公共区域的地板比住宅区的地板更容易磨损。请准备一个完善的维护计划并遵循,以确保地板的使用寿命。可参照住宅环境的清洁和维护建议,清洁、维护频率请根据实际情况提高。根据使用情况,每个房间的清洁、维护频率可能会有所不同。在公共场所减少因潮湿和颗粒污垢而造成的磨损风险是非常重要的。根据三区原则,公共区域入口外必须设置栅格,最好是带顶的,在门内铺设粗垫和可吸湿的门垫。为达到最佳的防尘防污效果,每个区域应该采取7个步骤来保持干燥环境。公共环境中的硬蜡油地板在安装后一定要作上油处理。

如需使用洗地机进行清洁,必须将水量调至最低位置,吸力调至最高位置。请确保残留在地板上的水能在2-3分钟内蒸发掉,务必遵守清洁剂的使用说明。

公共场所安装和维护须知

对于公共场所的安装和维护,建议使用Osmo木蜡油3079(1升包装)或同效产品。涂抹时建议使用抛光机结合白色圆盘或带有支架的打蜡用海绵。进行维护保养操作前,请仔细阅读保养油说明。

公共场所的定期保养分为以下三个简单步骤:

- 1.首先,按照“住宅环境中的安装维护”部分的第2点清洁地板。
- 2.然后,按照“住宅环境中的安装维护”部分的第3点处理地板。
- 3.在上述清洁、处理之后,对地板进行定期保养。

修复和现场修复损坏/划痕

如地板损坏严重,无法使用上述方法修复,则建议由专业人士执行此操作,移除地板破损部分或直接更换整块破损地板。如出现技术性难题,请及时联系Bjelin.com获取详细说明。

更多信息

请访问<http://www.bjelin.com>或联系support@bjelin.com以获取更多地板保养信息。



结构耐用性有终身质保

通过将多层结构热熔压融到一起,Bjelin保证了多层地板产品的结构耐用性。这意味着,严格按照产品随附的Bjelin地板安装和维护说明正确安装和维护,地板将不会出现分层现象。



woodura™



Woodura和5G Dry专利技术由Välinge Innovation AB公司研发并注册为专利,其文字商标和图形标识是Välinge Innovation AB公司注册商标。任何形式的使用都需获得授权许可。